



TS 500i	
Рабочий объём (см³)	72,2
Мощность (кВт/л.с.)	3,9/5,3
Вес (кг)*	10,2
Уровень звукового давления** (дБ(A))	98
Уровень звуковой мощности** (дБ(A))	111
Уровень вибрации слева/справа*** (м/с²)	2,4/2,0
Отрезной круг (мм)	350
Макс. глубина реза (мм)	125
Общая длина (см)	73,0
Система впрыска STIHL Injection	●
Электронная система управления подачей воды (A)	●
Циклонная система предварительной очистки	●



\*Без горючего, без отрезного круга \*\*К-коэффициент по RL 2006/42/EG = 2,5 дБ(A) \*\*\*К-коэффициент по RL 2006/42/EG = 2 м/с² ● В серийной комплектации

## Новый класс мирового уровня

Абразивно-отрезные устройства  
STIHL TS 500i



7028-871-0075 Отпечатано в России © ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2011.  
Отпечатано на экологически чистой бумаге, отбеленной без применения хлора.

Мы всегда готовы проконсультировать вас:

[www.stihl.ru](http://www.stihl.ru)



Первый в мире ручной инструмент с  
электронной системой впрыска

## Новый STIHL TS 500i с системой впрыска STIHL Injection

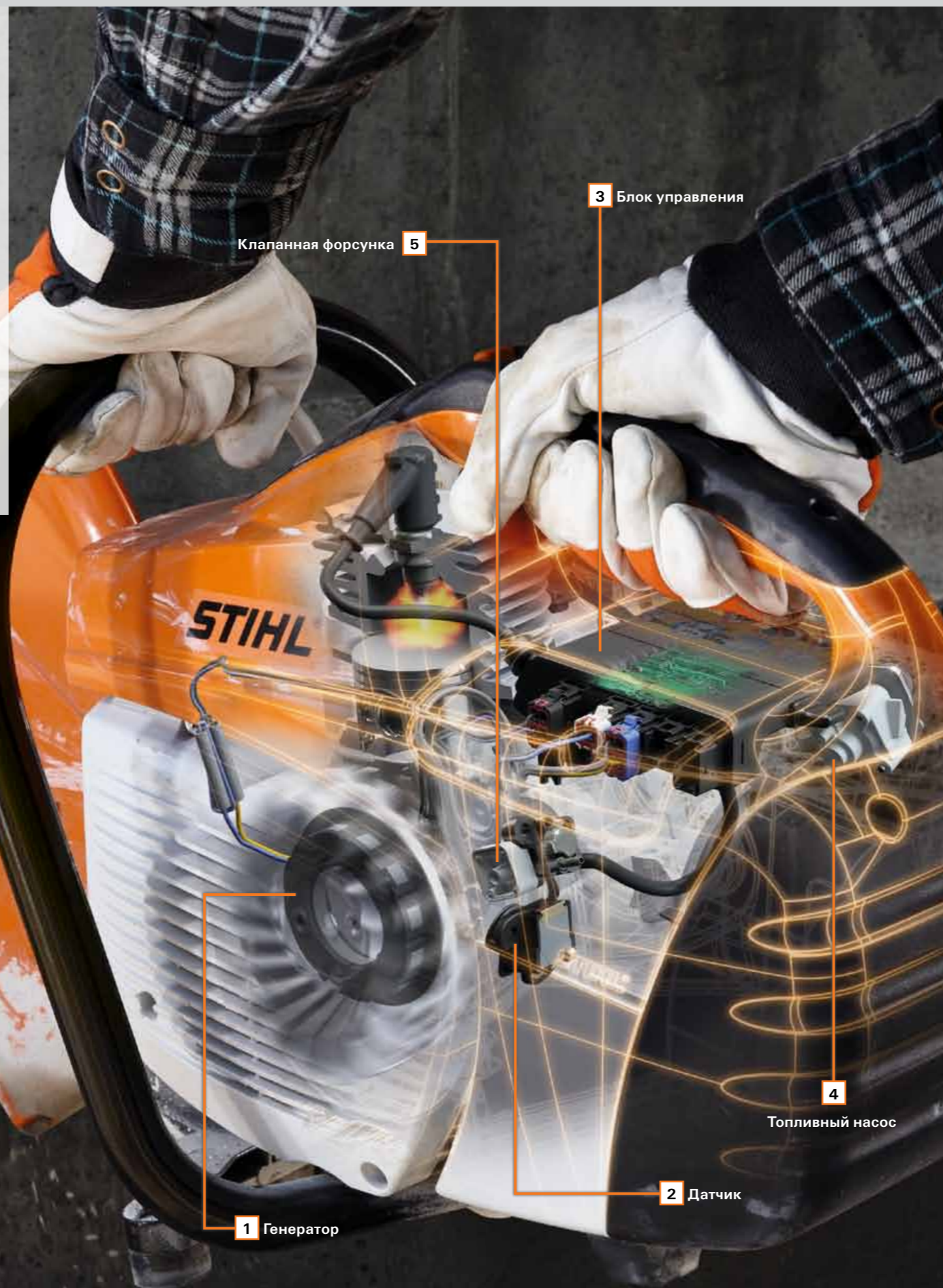
Абразивно-отрезное устройство STIHL TS 500i с электронной системой управления впрыском совершило революцию в производстве двигателей. Оно само является новым критерием. Его революционная конструкция и передовые технологии делают его незаменимым для любых работ в строительной сфере. Будь то надземное, подземное или дорожное строительство, STIHL TS 500i легко справится с самой сложной задачей. Резка бетона, стальных балок, труб или асфальта — STIHL TS 500i облегчит ваш повседневный труд в разы. Невиданное до сих пор удобство запуска, оптимальная мощность двигателя и комфортное управление делают этот компактный инструмент практически идеальным. Однако он обладает еще одним исключительным достоинством: благодаря высокой производительности и быстрому сервисному обслуживанию за счет целенаправленной диагностики он станет удачным и выгодным приобретением.



## Мировая новинка STIHL Injection

Абразивная резка в новом измерении: благодаря системе впрыска STIHL Injection.

В основе этой революционной технологии двигателя лежит принцип электронного управления по графическим характеристикам. Впервые момент зажигания определяется не только по частоте вращения, но и по нагрузке. Оптимальные значения зажигания и впрыска топлива рассчитываются для каждого момента времени, что позволяет рассчитывать на максимальную производительность в любой ситуации. Благодаря новой технологии проблемы при регулировке параметров двигателя остались в прошлом. В карбюраторе и, следовательно, в ручных настройках также нет необходимости. Полностью автоматическая система регулировки параметров двигателя с контролем мощности и расхода топлива гарантирует первоклассный уровень мощности при выполнении любых работ.



### Основные компоненты системы впрыска STIHL Injection и их функции

#### 1 Генератор

Генератор вырабатывает весь объем тока для блока управления и, следовательно, для работы абразивно-отрезного устройства. И это уже после первого оборота коленчатого вала, то есть на этапе запуска. Однако это не единственная его функция: в течение всего времени работы генератор непрерывно передает на блок управления информацию о положении коленчатого вала и, следовательно, о частоте вращения двигателя.

#### 2 Датчик

Датчик измеряет температуру и давление в картере и передает эти данные на блок управления.

#### 3 Блок управления

Блок управления является сердцем системы STIHL Injection. Он непрерывно анализирует данные, передаваемые генератором и датчиком, и на их основе управляет процессами впрыска топлива и зажигания: по значениям температуры и давления, передаваемым датчиком, блок управления определяет объем воздушной массы, то есть степень нагрузки на двигатель. На основе этих данных и данных частоты вращения от генератора рассчитывается требуемое количество топлива и продолжительность впрыска, а также подходящий момент зажигания. После этого в нужный момент времени активизируется клапанная форсунка и производится зажигание. Помимо впрыска блок управления также регулирует электронную систему подачи воды.

#### 4 Топливный насос

Топливный насос поддерживает давление топлива на постоянном уровне. Благодаря этому гарантируется, что клапанная форсунка будет впрыскивать достаточное количество топлива с оптимальным давлением в каждый момент времени.

#### 5 Клапанная форсунка

По команде блока управления клапанная форсунка впрыскивает требуемое количество топлива непосредственно в картер двигателя. Этот процесс синхронизирован, то есть оптимально адаптирован к циклу сгорания.

## Преимущества для пользователя

Тот, кто ежедневно работает на стройке, знает, что за этим стоит: работа должна выполняться как можно быстрее и качественнее. STIHL TS 500i с системой впрыска STIHL Injection — это надёжный помощник, который всегда будет на вашей стороне. В нем самые современные технологии сочетаются с точностью, эффективностью и комфортом управления. Благодаря этому вы можете сконцентрироваться на главном — вашей работе.



### Простой запуск

Система впрыска STIHL Injection позволила отказаться от воздушной заслонки и положения стартового рычага газа. Благодаря автоматическому распознаванию холодного/горячего запуска требуется только одно положение запуска. Встроенная в блок управления интеллектуальная схема автоматически рассчитывает количество топлива, необходимое для запуска, на основе температуры наружного воздуха, высоты над уровнем моря и качества топлива. Запуск стал простым, как никогда прежде: Просто переведите переключатель из положения 0 в положение I, подкачайте топливо, запустите и добавьте газ. Ошибки при управлении исключены!

### Оптимальная мощность двигателя

Благодаря новой системе впрыска STIHL Injection мощность двигателя также достигла рекордного уровня: по сравнению с STIHL TS 420 STIHL TS 500i, оснащенный двигателем мощностью 3,9 кВт, обеспечивает производительность реза выше на 20%. И это при практически идентичных габаритах. К этому можно добавить высокий крутящий момент в широком диапазоне оборотов, что значительно увеличивает тяговое усилие. В регулировке параметров двигателя STIHL TS 500i также не знает компромиссов: в случае изменения условий эксплуатации система управления двигателем корректирует параметры хода и ускорения.

### Идеальное управление

Высокий крутящий момент в широком диапазоне частоты вращения позволяет STIHL TS 500i не чувствовать усилия подачи. STIHL TS 500i проходит через материал, равномерно разрезая его. Специальная рукоятка Top-Handle еще больше облегчает ведение инструмента при работах, требующих высокой точности. Отсутствие карбюратора делает STIHL TS 500i более лёгким, что позволяет использовать его на самых тяжелых работах. Кроме этого, он превосходно проявляет себя даже в ограниченном пространстве благодаря компактной конструкции и идеальному удельному весу на единицу мощности. Как следствие, это способствует более точному ведению и позволяет сконцентрироваться исключительно на процессе резки.

### Эффективная антивибрационная система

Система впрыска STIHL Injection делает двухтактный двигатель проще с механической точки зрения: поршень имеет более простую и, соответственно, более легкую конструкцию. Это способствует уменьшению веса вращающихся деталей в цилиндре и снижению вибрации — до 35% по сравнению с STIHL TS 420. К этому можно добавить надёжные упругие элементы, которые снижают уровень вибрации, передаваемой с двигателя на руки. Уровень вибрации снижается до 2,4 м/с<sup>2</sup>. Это делает работу совершенно неутомительной и обеспечивает идеальный контроль даже в самых сложных условиях.

## Экономические преимущества

При составлении калькуляции на любой строительный проект со сжатыми сроками неизбежно встает вопрос экономичности. С STIHL TS 500i все работы на строительной площадке будут выполнены быстро и эффективно — и, разумеется, в лучшем качестве. А в случае возникновения необходимости в качественном сервисном обслуживании оно также не заставит себя ждать: Блок управления системы впрыска STIHL Injection и диагностическое устройство ускоряют процесс сервисного обслуживания за счет целенаправленной электронной диагностики. Это способствует максимальному уменьшению времени простоя и увеличению времени работы.

### Интеллектуальное техническое обслуживание в два этапа

#### Диагностика в процессе эксплуатации

В процессе эксплуатации инструмента все текущие параметры двигателя постоянно измеряются. При этом блок управления автоматически регистрирует отклонения в работе электронных узлов и сохраняет информацию в памяти. Таким образом, отклонения диагностируются уже в процессе эксплуатации и могут быть считаны позднее. Преимущество, которого прежде не было ни у одного другого инструмента STIHL.

#### Диагностика с помощью MDG 1

Диагностическое устройство MDG 1 делает процесс сервисного обслуживания лёгким, как никогда. Для проведения точной диагностики MDG 1 просто подключается к абразивно-отрезному устройству. С помощью специальной диагностической программы для ПК можно проверить все электронные узлы и считать информацию из памяти. Это позволяет выявлять и устранять даже спорадически возникающие отклонения, не дожидаясь, когда дело дойдет до отказа узла. Оптимальный уровень сервисного обслуживания гарантирован. Мы даже можем подписаться под этим: любая диагностика с помощью MDG 1 документируется в виде специального протокола.

### Максимальная экономичность в любой области

#### Еще более высокая эффективность благодаря диагностике двигателя

Экономия времени — это одновременно экономия денег. Целенаправленная диагностика с использованием MDG 1 сокращает время сервисного обслуживания на 50% и, тем самым, высвобождает дополнительные ресурсы в мастерской. В то же время быстрый анализ позволяет целенаправленно выявлять и устранять неисправности. Это сокращает время ожидания, время простоя и позволяет быстрее восстановить работоспособность инструмента.

#### Еще более высокая эффективность благодаря системе впрыска STIHL Injection

Полностью автоматическая система регулировки параметров двигателя позволяет сократить расход топлива до 15% по сравнению с STIHL TS 420. Увеличение мощности двигателя на 0,7 кВт при аналогичном расходе топлива дает увеличение количества материала, разрезаемого за то же самое время. Разумеется, быстрота никак не портит точности резки.

Благодаря тому, что система впрыска STIHL Injection моментально реагирует на любые изменения условий эксплуатации, максимальная плавность хода и оптимальная мощность гарантированы.

В отношении прочности STIHL TS 500i также устанавливает новые стандарты качества: продуманное до последней детали, оно рассчитано на решение самых сложных задач, возникающих на строительной площадке. Абсолютное качество STIHL, на котором вы можете строить планы.



### Двигатель 2-MIX с системой STIHL Injection

Двигатель STIHL 2-MIX с системой впрыска STIHL Injection оснащен первой в мире электронной системой управления впрыском, благодаря которой в нужный момент времени в картер всегда подается оптимальное количество топлива. Результат устанавливает новые масштабы: больше мощности при меньшем выбросе вредных выхлопных газов и высокий крутящий момент в широком диапазоне оборотов двигателя.



### Электронная система управления подачей воды

Электронное управление подачей воды теперь осуществляется через интеллектуальный блок управления системы впрыска STIHL Injection. Основной задачей электронной системы подачи воды является оптимальное связывание пыли по нажатию кнопки. Она обеспечивает точную дозировку при подаче воды — простым нажатием на кнопки плюса и минуса. Это делает процесс мокрой резки более комфортным, эффективным и безопасным.



### Долговечный воздушный фильтр с циклонной системой предварительной очистки

Долговечный воздушный фильтр с циклонной системой предварительной очистки увеличивает срок службы фильтра до одного года в зависимости от условий эксплуатации. В то же время отпадает необходимость в регулярной очистке фильтра. Кроме этого, он позволяет реже проводить техническое обслуживание и поддерживает показатели производительности на оптимальном уровне.



### Пусковое устройство ElastoStart plus

Благодаря пусковому устройству STIHL ElastoStart Plus запуск двигателя стал еще проще. Эта специальная пусковая рукоятка обеспечивает равномерный запуск без рывков. При этом встроенный демпфирующий элемент сглаживает пиковые усилия, возникающие при запуске, а износостойкий трос обеспечивает высокий уровень комфорта в течение долгого времени.



### Полуавтоматическое натяжение ремня

Поддержание натяжения ремня на постоянном уровне увеличивает срок службы ремней и подшипников валов. Это позволяет сократить расходы и время на сервисное обслуживание.

